

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

1999

Utgiven i Helsingfors den 15 december 1999

Nr 1152—1161

INNEHÅLL

Nr		Sidan
1152	Förordning om ändring av förordningen om åtgärder för inskränkande av tobaksrökning	3191
1153	Statsrådets beslut om tobaksrök i omgivningen och avvärjande av cancerrisk i samband därmed i arbete	3193
1154	Statsrådets beslut om ändring av bilagan till statsrådets beslut om hälsoundersökningar i arbete som medför särskild fara för ohälsa	3196
1155	Social- och hälsovårdsministeriets beslut om ändring av 2 § social- och hälsovårdsministeriets beslut om faktorer som medför risk för fostrets utveckling och graviditeten samt om bedömning av denna risk	3197
1156	Social- och hälsovårdsministeriets beslut om ändring av arbetsministeriets beslut om arbeten som är farliga för unga arbetstagare	3198
1157	Social- och hälsovårdsministeriets beslut om ändring av social- och hälsovårdsministeriets beslut om anteckningar på minutförsäljningsförpackningar med tobaksprodukter samt om metoder för mätning av tjära och nikotin.	3199
1158	Social- och hälsovårdsministeriets beslut om rökdon	3200
1159	Jord- och skogsbruksministeriets beslut om slaktbidrag och om tilläggsstöd vilka helt finansieras av Europeiska gemenskapen	3201
1160	Jord- och skogsbruksministeriets beslut om ansökningstider år 2000 för djurbidrag som helt finansieras av Europeiska gemenskapen.	3204
1161	Social- och hälsovårdsministeriets beslut om amortering år 2000 av det ansvarsunderskott som föranletts av sänkning år 1994 av försäkringspremien för försäkring enligt i lagen om pension för arbetstagare stadgade minimivillkor samt försäkringspremien för försäkring enligt lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden och lagen om pension för konstnärer och särskilda grupper av arbetstagare	3206

Nr 1152

Förordning

om ändring av förordningen om åtgärder för inskränkande av tobaksrökning

Given i Helsingfors den 9 december 1999

På föredragning av omsorgsministern, förordnad att handlägga ärenden som hör till social- och hälsovårdsministeriets verksamhetsområde,

upphävs i förordningen den 25 februari 1977 om åtgärder för inskränkande av tobaksrökning (225/1977) 7 §, sådan den lyder i förordning 1502/1992, samt

ändras 1 § 13 punkten, 8 § 2 mom., 10 och 19 §, dessa lagrum sådana de lyder, 1 § 13 punkten, 8 § 2 mom. och 19 § i förordning 174/1995 och 10 § i nämnda förordning 1502/1992, som följer:

1 §

Vid tillämpningen av lagen om åtgärder för inskränkande av tobaksrökning (693/1976), tobakslagen, samt med stöd av den utfärdade stadganden och bestämmelser avses

komst av personer till tillställningar på vilka tillämpas lagen om sammankomster (530/1999).

8 §

Produktuppgifterna skall vara sådana till innehållet att de som deltar i försäljningen

13) med *offentlig tillställning* samman-

av en produkt får omfattande och korrekta uppgifter om produkten och dess egenskaper.

10 §

Tobaksprodukter får saluhållas och säljas endast i minutförsäljningsförpackningar, som innehåller behöriga anteckningar, eller när cigarrer säljs per styck, försedda med behörig anteckning enligt vad social- och hälsovårdsministeriet närmare bestämmer.

Helsingfors den 9 december 1999

Republikens President
MARTTI AHTISAARI

19 §

Ledningen och samordningen av upplysnings- och informationsverksamheten för inskränkande av tobaksrökning samt beredningen och beslutsfattandet i fråga om de andra uppgifter som enligt tobakslagen ankommer på kommunen sköts av ett organ som kommunen utsett för uppgiften.

Denna förordning träder i kraft den 1 mars 2000.

Omsorgsminister *Eva Biaudet*

Nr 1153

Statsrådets beslut**om tobaksrök i omgivningen och avvärjande av cancerrisk i samband därmed i arbete**

Utfärdat i Helsingfors den 8 december 1999

Statsrådet har vid föredragning från social- och hälsovårdsministeriet med stöd av 47 § lagen den 28 juni 1958 om skydd i arbete (299/1958), sådant detta lagrum lyder i lag 144/1993, beslutat:

1 §

Tillämpningsområde

Detta beslut tillämpas på arbete där det finns risk för exponering för tobaksrök i omgivningen. I lagen om åtgärder för inskränkande av tobaksrökning (693/1976) och i de bestämmelser som har utfärdats med stöd av den föreskrivs om förbud mot och begränsning av tobaksrökning och om uppsättande behövliga anslag.

2 §

Riskbedömning

I arbete där det finns risk för exponering för tobaksrök i omgivningen skall arbetsgivaren bedöma arten och omfattningen av den exponering som arbetstagarna utsätts för samt exponeringstidens längd och de risker för arbetstagarens hälsa och säkerhet som exponeringen medför samt vidta nödvändiga åtgärder.

Bedömningen skall göras regelbundet och alltid då omständigheterna förändras på ett sådant sätt att förändringarna kan öka arbetstagarnas exponering för tobaksrök i omgivningen.

När arbetsgivaren gör en bedömning enligt denna paragraf skall han särskilt beakta den fara för hälsa och säkerhet som exponeringen utgör för arbetstagare som är känsliga och särskilt mottagliga för verkningarna av tobaksrök i omgivningen. Särskilt mottagliga personer, såsom gravida kvinnor, får inte anlitas för arbete i vilket exponering för tobaksrök i omgivningen förekommer.

3 §

Bedömning av exponeringen

Omfattningen av exponeringen för tobaksrök i omgivningen kan bedömas på en arbetsplats

1) genom observationer,
2) på basis av tillgängliga exponeringsuppgifter som gäller andra motsvarande förhållanden,
3) på basis av resultaten av hälsoundersökningar enligt 9 §,

4) på basis av de mängder tobaksrök eller de mängder sådana beståndsdelar i den som medför risk för cancersjukdom vilka uppmätts vid fasta mätpunkter, eller

5) på basis av de mängder tobaksrök i omgivningen eller de mängder sådana beståndsdelar i tobaksröken som medför risk för cancersjukdom vilka uppmätts i arbetstagarnas andningszon.

4 §

Exponeringsbedömningens verkningar

Om det i enlighet med 3 § konstateras att arbetstagarna i betydande grad utsätts för exponering för tobaksrök i omgivningen, skall arbetsgivaren vidta de åtgärder för avvärjande och minskning av exponeringen som avses i 5 §.

5 §

Avvärjande och minskning av exponering

Arbetsgivaren skall skydda arbetstagarna mot den cancerrisk som tobaksrök i omgivningen medför i arbete så att omfattningen

av exponeringen för tobaksrök i omgivningen och exponeringstiden minskas så mycket som det tekniskt och med utnyttjande av lokaliteternas konstruktionsmässiga lösningar rimligen är möjligt.

Exponeringen kan minskas och avvärjas

1) med hjälp av tillräckligt effektiva allmänna ventilationssystem,

2) genom att vid bardisken och i spelutrymmen eller andra motsvarande utrymmen där arbetstagarna vistas varaktigt finns tillräckliga lokala ventilationssystem eller något motsvarande lika effektivt tekniskt arrangemang med hjälp av vilket spridningen av tobaksrök från omgivningen till arbetstagarnas arbetsutrymmen förhindras och genom att tobaksröken omedelbart och så effektivt som möjligt avlägsnas från de områden där tobaksrökning är tillåten,

3) genom att utrymmen för icke rökare och rökare avskiljs med lämpliga konstruktionsmässiga lösningar som hindrar att tobaksrök sprider sig till ett område där tobaksrökning är förbjuden,

4) genom att tobaksrökningen styrs till en sådan plats i det område där rökning är tillåten att den exponering som arbetstagarna utsätts för minskar,

5) genom att arbetsmetoderna och arbetsätten ordnas så att antalet arbetstagare som exponeras eller eventuellt kan exponeras för tobaksrök i omgivningen hålls så litet som möjligt,

6) genom att det på behörigt sätt och regelbundet dras försorg om den allmänna hygienien och renligheten på arbetsplatsen, och

7) med hjälp av instruktioner för exceptionella situationer.

6 §

Uppföljning av åtgärderna för minskning av exponeringen och beredskap att göra ändringar

Arbetsgivaren skall se till att

1) mängden tobaksrök i luften på arbetsplatsen följs regelbundet,

2) arbetstagarnas exponering för sådana beståndsdelar i tobaksrök i omgivningen som medför risk för cancersjukdom vid behov följs genom arbetshygieniska mätningar på arbetsplatsen med användning av nikotin som indikatorämne,

3) ventilationssystemen underhålls och rengörs regelbundet,

4) ventilationssystemens och de konstruktionsmässiga lösningarnas funktionsduglighet bedöms vid behov genom mätningar där nikotin eller något annat ämne som lämpar sig för konstaterande av tobaksrök används som indikatorämne,

5) arbetsmetoderna och arbetsätten samt verkningarna av ändringar i dem på exponeringen för tobaksrök i omgivningen bedöms, och

6) strävandena att minska exponeringen för tobaksrök i omgivningen beaktas då rums- och inredningsändringar och det allmänna upprätthållandet av hygienien på arbetsplatsen planeras samt att de planerade ändringarnas verkningar bedöms.

7 §

Uppgifter till arbetarskyddsmyndigheterna

Arbetsgivaren skall på begäran till arbetarskyddsmyndigheten ge den riskbedömning som nämns i 2 § och de uppgifter som den baserar sig på och en utredning om vilka åtgärder som har vidtagits för att minska arbetstagarnas exponering för tobaksrök i omgivningen och hur genomförandet av dessa åtgärder följs på arbetsplatsen.

Arbetsgivaren skall på begäran tillstålla arbetarskyddsmyndigheten uppgifter om

1) det serveringsutrymme som har reserverats för gästerna, såsom dess yta, metoderna för avlägsnande av tobaksrök vid serveringsdiskarna, spelborden och i de utrymmen som reserverats för tobaksrökning samt andra motsvarande omständigheter,

2) utredningar om ventilationssystemens effekt eller luftens renhet som eventuellt har gjorts tidigare i lokaliteterna i fråga, eller motsvarande mätresultat,

3) antalet arbetstagare som exponeras för tobaksrök i omgivningen,

4) vidtagna förebyggande åtgärder för att minska mängden tobaksrök, och

5) andra uppgifter som är nödvändiga för inspektionsverksamheten.

8 §

Handledning av arbetstagarna

Arbetsgivaren skall vidta lämpliga åtgärder för att säkerställa att arbetstagarna i enlighet

med sina arbetsuppgifter får tillräcklig, ändamålsenlig och vid behov återkommande information och handledning, baserad på de uppgifter som står till förfogande, om ärenden som gäller

1) de hälsorisker som tobaksrök i omgivningen medför, inklusive information om den extra risk som aktiv tobaksrökning medför,

2) de förfaringssätt som skall iakttas och de försiktighetsåtgärder som skall vidtas i syfte att förebygga och minska exponeringen så att arbetsuppgifterna kan utföras på ett tryggt sätt,

3) de områden där bedömningen som avses i 2 § visar att särskilt mottagliga arbetstagares hälsa är i fara, och

4) de åtgärder som arbetstagarna skall vidta, om mängden tobaksrök i luften är större än normalt.

9 §

Hälsoundersökningar

Arbetsgivaren skall, i syfte att följa arbetstagarnas hälsotillstånd, ordna nödvändiga hälsoundersökningar för att minska risken för cancersjukdom enligt vad som närmare bestäms i lagen om företagshälsovård (743/1978) och med stöd av den.

10 §

Förteckning över exponerade arbetstagare

Arbetsgivaren skall föra en förteckning

Helsingfors den 8 december 1999

Omsorgsminister *Eva Biaudet*

över de arbetstagare som exponeras för tobaksrök i omgivningen enligt vad som närmare bestäms i lagen om ett register över dem som i sitt yrke är exponerade för cancerframkallande ämnen och processer (1038/1993) och med stöd av den.

11 §

Fastställande av årlig exponering

I den förteckning som avses i 10 § antecknas som exponerade de arbetstagare som under året i fråga under en betydande del av sin arbetstid har utsatts för exponering för tobaksrök i omgivningen under minst 40 arbetsdagar.

12 §

Närmare bestämmelser

Närmare bestämmelser om tillämpningen av detta beslut utfärdas av det ministerium som ansvarar för arbetarskyddet och tillsynen över det.

13 §

Ikraftträdande

Detta beslut träder i kraft den 1 juli 2000. Åtgärder som verkställigheten av detta beslut förutsätter får vidtas innan beslutet träder i kraft.

Regeringssekreterare Hanna-Mari Pekuri

Nr 1154

Statsrådets beslut

om ändring av bilagan till statsrådets beslut om hälsoundersökningar i arbete som medför särskild fara för ohälsa

Utfärdat i Helsingfors den 8 december 1999

Statsrådet har vid föredragning från social- och hälsovårdsministeriet *fogat* en ny 14 punkt under rubriken kemiska faktorer till bilagan till sitt beslut av den 30 december 1992 om hälsoundersökningar i arbete som medför särskild fara för ohälsa (1672/1992) som följer:

Kemiska faktorer

Detta beslut träder i kraft den 1 juli 2000.

14. Tobaksrök i omgivningen

Helsingfors den 8 december 1999

Omsorgsminister *Eva Biaudet*

Regeringssekreterare Liisa Katajamäki

Nr 1155

Social- och hälsovårdsministeriets beslut**om ändring av 2 § social- och hälsovårdsministeriets beslut om faktorer som medför risk för fostrets utveckling och graviditeten samt om bedömning av denna risk**

Utfärdat i Helsingfors den 8 december 1999

Social- och hälsovårdsministeriet har
ändrat 2 § i sitt beslut av den 13 juni 1991 om faktorer som medför risk för fostrets utveckling och graviditeten samt om bedömning av denna risk (931/1991) som följer:

2 §

Kemiska ämnen

Kemiska ämnen är anestesigaser, bly, kvicksilver, cytostatika, kolmonoxid eller os, organiska lösningar som är farliga för fostrets utveckling eller för graviditeten, ämnen vilkas emballage enligt de föreskrifter som meddelas med stöd av lagen om skydd

i arbete (299/1958) eller kemikalielagen (744/1989) skall förses med en påskrift i vilken riskfras R45, R46, eller R47 ingår, de cancerframkallande ämnen som nämns i arbetsministeriets beslut (838/1993) om cancerframkallande agenser samt tobaksrök i omgivningen.

Helsingfors den 8 december 1999

Detta beslut träder i kraft den 1 juli 2000.Social- och hälsovårdsminister *Maija Perho*

Äldre regeringssekreterare Anja Kairisalo

Nr 1156

Social- och hälsovårdsministeriets beslut

om ändring av arbetsministeriets beslut om arbeten som är farliga för unga arbetstagare

Utfärdat i Helsingfors den 8 december 1999

Social- och hälsovårdsministeriet har
fogat en ny underpunkt till 2 punkten i arbetsministeriets beslut av den 23 oktober 1996 om arbeten som är farliga för unga arbetstagare (756/1996) som följer:

2. Kemiska riskfaktorer

Detta beslut träder i kraft den 1 juli 2000.

2.7. Arbete där man kan exponeras för
tobaksrök i omgivningen.

Helsingfors den 8 december 1999

Omsorgsminister *Eva Biaudet*

Regeringssekreterare Hanna-Mari Pekuri

Nr 1157

Social- och hälsovårdsministeriets beslut**om ändring av social- och hälsovårdsministeriets beslut om anteckningar på minutförsäljningsförpackningar med tobaksprodukter samt om metoder för mätning av tjära och nikotin**

Utfärdat i Helsingfors den 8 december 1999

Social- och hälsovårdsministeriet har

ändrat 1 § 1 mom. 7 punkten och 5 mom. samt 5 § social- och hälsovårdsministeriets beslut den 23 december 1992 om anteckningar på minutförsäljningsförpackningar med tobaksprodukter samt om metoder för mätning av tjära och nikotin (1504/1992) som följer:

1 §

De valfria varningar enligt 5 § 4 mom. förordningen om åtgärder för inskränkande av tobaksrökning som skall finnas på minutförsäljningsförpackningar med cigaretter och cigarettobak är följande:

7) varje år dödas 400 människor i trafikolyckor i Finland. Varje år dör 5000 människor p.g.a. rökning; och

På minutförsäljningsförpackningar med näs-snus och tuggtobak skall i stället för dessa valfria varningar dock finnas följande varning:

orsakar cancer.

Helsingfors den 8 december 1999

Omsorgsminister *Eva Biaudet*

5 §

Cigarrer kan även säljas separat och inte endast i minutförsäljningsförpackningar. Cigarrer som säljs separat skall vara försedda med behöriga anteckningar. Om detta inte är möjligt skall en separat cigarr säljas ur en minutförsäljningsförpackning som är försedd med behöriga anteckningar.

Detta beslut träder i kraft den 1 mars 2000.

Regeringssekreterare Liisa Katajamäki

Nr 1158

Social- och hälsovårdsministeriets beslut om rökdon

Utfärdat i Helsingfors den 8 december 1999

Social- och hälsovårdsministeriet har med stöd av 2 § 4 punkten lagen den 13 augusti 1976 om åtgärder för inskränkande av tobaksrökning (693/1976) beslutat:

1 §

I 2 § 4 punkten lagen om åtgärder för inskränkande av tobaksrökning (693/1976) avsedda rökdon är följande varor och varugrupper

- 1) cigarettpapper, även som block eller hylsor
- 2) cigarettrullare eller med dessa jämförbara apparater och föremål
- 3) filter som hör till tobaksprodukter eller fogas till dessa, såsom filtrerande piphuvud och filterpatroner
- 4) cigarr- och cigarettmunstycke eller med dessa jämförbara varor samt delar till dessa
- 5) tobakspipor, piphuvud, -skaft och andra delar
- 6) förnödenheter till ovan i 4 och 5 punkterna nämnda varor, såsom piprensare
- 7) askkoppar och med dessa jämförbara varor
- 8) föremål som används för rökning eller förberedelse därav, såsom pipställ
- 9) av konsumenterna nyttjade förvarings-

fodral, -påsar, -askar, -burkar och andra liknande varor

10) cigarettändare oberoende av deras funktionssätt samt deras delar, såsom deras yttre skal, räfflade friktionshjul, tomma eller fyllda bränslebehållare samt

11) andra varor utöver de ovan nämnda, som huvudsakligen används för rökning eller för förberedelse därav, såsom cigarrsnoppare och verktyg som används vid rökning av pipa.

2 §

Social- och hälsovårdens produkttillsynscentral kan vid behov meddela närmare anvisningar om tillämpningen och verkställigheten av detta beslut.

3 §

Detta beslut träder i kraft den 1 mars 2000.

Genom detta beslut upphävs social- och hälsovårdsministeriets beslut av den 25 februari 1977 om rökdon (254/1977).

Helsingfors den 8 december 1999

Omsorgsminister *Eva Biaudet*

Regeringssekreterare Liisa Katajamäki

Nr 1159

**Jord- och skogsbruksministeriets beslut
om slaktbidrag och om tilläggsstöd vilka helt finansieras av Europeiska gemenskapen**

Utfärdat i Helsingfors den 7 december 1999

Jord- och skogsbruksministeriet har med stöd av 11 § lagen den 8 december 1994 om verkställighet av Europeiska gemenskapens gemensamma jordbrukspolitik (1100/1994) beslutat:

1 §

Tillämpningsområde

Detta beslut gäller tillämpningen av systemet med slaktbidrag och tillämpningen av tilläggsstöd enligt rådets förordning (EG) nr 1254/1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött, nedan marknadsorganisationsförordningen.

Ytterligare bestämmelser om systemet med slaktbidrag, om sättet att lämna in ansökan om bidrag, om tilläggsstöd och om det nationella taket (*landskvot*) ingår i kommissionens förordning (EG) nr 2342/1999 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1254/1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött när det gäller bidragstermen, nedan tillämpningsförordningen.

Bestämmelser om nötdjurshållares skyldighet att anmäla händelsedatum till en adbaserad databas (*djuridentifikationsregistret*) ingår i rådets förordning (EG) nr 820/97 om upprättande av ett system för identifiering och registrering av nötkreatur och om märkning av nötkött och nötköttsprodukter, nedan registreringsförordningen.

2 §

Slakterier som deltar i systemet med slaktbidrag

För att slaktbidrag skall beviljas förutsätts bland annat att slakteriet anmäler slakten av nötdjur till djuridentifikationsregistret.

Om en producent vill ha slaktbidrag för nötdjur som han har sänt till slakt, skall producenten före slakten försäkra sig om att slakteriet har anmält att det deltar i systemet. I en ansökningshandbok som delas ut till producenterna kommer att uppges namnen på de slakterier som inom utsatt tid har meddelat jord- och skogsbruksministeriet att de deltar i systemet.

Med slakteri avses ett slakteri och en slaktplats.

3 §

Producentens anmälan om deltagande

Producenten skall till den myndighet som avses i 9 § lämna in en anmälan om deltagande senast samma dag som det första nötdjuret för vilket producenten vill ha bidrag slaktas. I anmälan om deltagande skall an-

talet bidragsberättigande nötdjur som skall slaktas under ett kalenderår uppskattas.

Anmälan om deltagande skall göras på jord- och skogsbruksministeriets blankett nr 151 eller på en datautskrift som uppfyller de krav som jord- och skogsbruksministeriet har fastställt särskilt.

4 §

Registreringsanmälan om slaktbidrag

För de bidragsberättigande nötdjur i fråga om vilka ett slakteri som deltar i systemet med slaktbidrag i enlighet med den skyldighet som anges i registreringsförordningen har lämnat in händelseuppgifter till djuridentifikationsregistret bildas utgående från djuridentifikationsregistret producentbestämda registreringsanmälningar om slaktbidrag. Med händelseuppgifter avses det slaktade nötdjurets födelseidentifikation, slaktnummer och slaktdag samt slaktvikt.

För att en registreringsanmälan om slaktbidrag skall bildas förutsätts att producenten har lämnat in den anmälan om deltagande som avses i 3 § till bidragssystemet.

Såsom registreringsanmälan om slaktbidrag används jord- och skogsbruksministeriets blankett nr 152.

5 §

Granskning av registreringsanmälan om slaktbidrag

Producenten skall granska registreringsanmälan om slaktbidrag och vid behov rätta till felaktiga uppgifter. Dessutom skall i registreringsanmälan om slaktbidrag streckas över de nötdjur för vilka producenten inte vill ha slaktbidrag.

6 §

Nötdjur som saknas i registreringsanmälan om slaktbidrag

Om ett sådant bidragsberättigande nötkreatur som har sänts till slakt till ett slakteri som har anmält att det deltar i systemet saknas i registreringsanmälan om slaktbidrag, skall producenten hos den myndighet som avses i 9 § anhålla om att uppgiften kontrolleras och kompletteras. Anhållan om komplettering skall göras i fråga om de nötdjur

som saknas i registreringsanmälan om slaktbidrag och för vilka bidrag önskas. Anhållan om komplettering skall göras på jord- och skogsbruksministeriets separata blankett för kompletteringsanmälan nr 153.

Till den kompletteringsanmälan som lämnas in tillsammans med registreringsanmälan om slaktbidrag skall fogas det slaktkvitto i original eller som kopia som gäller nötdjuret i fråga.

7 §

Undertecknande av registreringsanmälan om slaktbidrag

Förutsättning för erhållande av slaktbidrag är att registreringsanmälan om slaktbidrag undertecknas och lämnas in till den myndighet som avses i 9 §.

8 §

Returneringstider i fråga om registreringsanmälan om slaktbidrag för nötdjur som slaktats år 2000

Registreringsanmälan om slaktbidrag för bidragsberättigande nötdjur som slaktats mellan den 1 januari 2000 och den 31 mars 2000, sagda datum medräknade, skall lämnas in senast den 16 juni 2000.

Registreringsanmälan om slaktbidrag för bidragsberättigande nötdjur som slaktats mellan den 1 april 2000 och den 15 augusti 2000, sagda datum medräknade, skall lämnas in senast den 29 september 2000.

Registreringsanmälan om slaktbidrag för bidragsberättigande nötdjur som slaktats mellan den 16 augusti 2000 och den 31 december 2000, sagda datum medräknade, skall lämnas in senast den 16 februari 2001.

9 §

Inlämnande av anmälan om deltagande, registreringsanmälan om slaktbidrag och blanketterna för kompletteringsanmälan

Anmälan om deltagande, registreringsanmälan om slaktbidrag och blanketten för kompletteringsanmälan, nedan anmälan, skall lämnas in till landsbygdsnäringsmyndigheten i den kommun där gårdsbruksenhetens driftscentrum är beläget. Om lägenheten saknar driftscentrum, skall anmälan

lämnas in till landsbygdsnäringsmyndigheten i den kommun där huvuddelen av lägenhetens åkrar är belägna.

En anmälan som har anlänt per post anses ha inlämnats i tid om den postförsändelse som innehåller anmälan är poststämplad den sista returneringsdagen och är riktad till den behöriga landsbygdsnäringsmyndigheten.

10 §

Tilläggsstöd

Inom ramen för det tak som fastställs i marknadsorganisationsförordningen (bilaga IV) beviljas tilläggsstöd till slaktbidragsberättigande

- 1) kvigor vars slaktvikt är minst 160 kg, samt
- 2) tjurar och stutar vars slaktvikt är minst 270 kg.

11 §

Ändringsökande

Ändring i beslut som kommunens lands-

Helsingfors den 7 december 1999

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

bygdsnäringsmyndighet fattar i fråga om slaktbidrag och tilläggsstöd får sökas i den ordning som föreskrivs i lagen om förfarandet vid skötseln av stöduppgifter i fråga om landsbygdsnäringar (1336/1992).

12 §

Närmare föreskrifter och anvisningar

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar närmare föreskrifter och anvisningar om verkställigheten av detta beslut.

13 §

Ikraftträdande

Detta beslut träder i kraft den 1 januari 2000. Åtgärder som verkställigheten av beslutet förutsätter får vidtas innan beslutet träder i kraft.

Lantbruksråd Heimo Hanhilahti

Nr 1160

**Jord- och skogsbruksministeriets beslut
om ansökningstider år 2000 för djurbidrag som helt finansieras av Europeiska
gemenskapen**

Utfärdat i Helsingfors den 8 december 1999

Jord- och skogsbruksministeriet har med stöd av 11 § lagen den 8 december 1994 om verkställighet av Europeiska gemenskapens gemensamma jordbrukspolitik (1100/1994) beslutat:

1 §

Tjurar och stutar

Den första ansökningsomgången för ansökan om tjurbidrag och bidrag för stutar (kasttrade tjurar) börjar den 7 februari 2000. Ansökan om bidrag skall inlämnas senast den 18 februari 2000.

Den andra ansökningsomgången för ansökan om tjurbidrag och bidrag för stutar börjar den 15 maj 2000. Ansökan om bidrag skall inlämnas senast den 26 maj 2000.

Den tredje ansökningsomgången för ansökan om tjurbidrag och bidrag för stutar börjar den 9 oktober 2000. Ansökan om bidrag skall inlämnas senast den 20 oktober 2000.

2 §

Blanketter för ansökan om tjurbidrag och bidrag för stutar

Vid ansökan om tjurbidrag används jord- och skogsbruksministeriets blankett nr 105 för år 2000 eller en datautskrift som uppfyller de krav som jord- och skogsbruksministeriet har fastställt särskilt.

Vid ansökan om bidrag för stutar används jord- och skogsbruksministeriets blankett nr 105C för år 2000 eller en datautskrift som uppfyller de krav som jord- och skogsbruksministeriet har fastställt särskilt.

Till ansökan skall i original eller som kopia fogas en uppdaterad förteckning över nötdjur eller de sidor i förteckningen över nötdjur som innehåller uppgifter om de nötdjur som ansökan om bidrag gäller.

3 §

Tackor

Perioden för ansökan om bidrag per tacka börjar den 7 februari 2000. Ansökan om bidrag skall inlämnas senast den 25 februari 2000.

Vid ansökan om bidrag per tacka används jord- och skogsbruksministeriets blankett nr 107 för år 2000 eller en datautskrift som uppfyller de krav som jord- och skogsbruksministeriet har fastställt särskilt.

4 §

Dikor

Perioden för ansökan om dikobidrag börjar den 7 juni 2000. Ansökan om bidrag skall inlämnas senast den 30 juni 2000.

Vid ansökan om dikobidrag används jord- och skogsbruksministeriets blankett nr 106 för år 2000 eller en datautskrift som uppfyller de krav som jord- och skogsbruksministeriet har fastställt särskilt.

Till ansökan skall i original eller som kopia fogas en uppdaterad förteckning över nötdjur eller de sidor i förteckningen över nötdjur som innehåller uppgifter om de nötdjur som ansökan om bidrag gäller.

5 §

Ansökan om extensifieringsersättning

Extensifieringsersättning som under de förutsättningar om vilka föreskrivs särskilt betalas för nötdjur för vilka producenten

beviljas tjurbidrag, bidrag för stutar och dikobidrag samt mjölkkobidrag när det gäller producenter i bergsområden skall sökas i samband med ansökan om arealstöd, vilken inlämnas vid en tidpunkt som bestäms särskilt.

6 §

Ansökan om mjölkkobidrag i anslutning till extensifieringsersättningen när det gäller producenter i bergsområden

Perioden för ansökan om mjölkkobidrag när det gäller producenter i bergsområden börjar den 2 maj 2000. Ansökan om bidrag skall inlämnas senast den 26 maj 2000. Vid ansökan om bidrag används jord- och skogsbruksministeriets blankett nr 154 för år 2000 eller en datautskrift som uppfyller de krav som jord- och skogsbruksministeriet har fastställt särskilt.

Till ansökan skall i original eller som kopia fogas en uppdaterad förteckning över nötdjur eller de sidor i förteckningen över nötdjur som innehåller uppgifter om de nötdjur som ansökan om bidrag gäller.

För att bidrag skall beviljas förutsätts bland annat att djurhållningsperioden uppfylls så som föreskrivs i artikel 32.7 i kommissionens förordning (EG) nr 2342/1999 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1254/1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött när det gäller bidragstermen.

Helsingfors den 8 december 1999

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

7 §

Inlämnande av ansökningar

Ansökningarna skall inlämnas till landsbygdsnäringsmyndigheten i den kommun där gårdsbruksenhetens driftscentrum är beläget. Om lägenheten saknar driftscentrum, skall ansökan lämnas in till landsbygdsnäringsmyndigheten i den kommun där huvuddelen av lägenhetens åkrar är belägna.

En ansökan som har anlänt per post anses ha inlämnats i tid om den postförsändelse som innehåller ansökan är poststämplad den sista ansökningsdagen och är riktad till den behöriga landsbygdsnäringsmyndigheten.

8 §

Närmare föreskrifter och anvisningar

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar närmare föreskrifter och anvisningar om verkställigheten av detta beslut.

9 §

Ikraftträdande

Detta beslut träder i kraft den 1 januari 2000. Åtgärder som verkställigheten av beslutet förutsätter får vidtas innan beslutet träder i kraft.

Lantbruksråd Heimo Hanhilahti

Nr 1161

Social- och hälsovårdsministeriets beslut

om amortering år 2000 av det ansvarsunderskott som föranletts av sänkning år 1994 av försäkringspremien för försäkring enligt i lagen om pension för arbetstagare stadgade minimivillkor samt försäkringspremien för försäkring enligt lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden och lagen om pension för konstnärer och särskilda grupper av arbetstagare

Utfärdat i Helsingfors den 8 december 1999

Social- och hälsovårdsministeriet har med stöd av 2 § 1 mom. lagen den 30 december om temporär sänkning 1994 av den i lagen om pension för arbetstagare, lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden och lagen om pension för konstnärer och särskilda grupper av arbetstagare föreskrivna försäkringspremien samt om företagares försäkringspremie 1994 (1536/1993), sådant detta lagrum lyder i lag 1746/1995, beslutat:

1 §
Procentsatsen för den premie som avses i 2 § lagen om temporär sänkning 1994 av den i lagen om pension för arbetstagare, lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden och lagen om pension för konstnärer och särskilda grupper av arbetstagare föreskrivna försäkringspremien samt

om företagares försäkringspremie 1994 och som uppbärs för amortering av ansvarsunderskottet är 0,4 år 2000.

2 §
Detta beslut träder i kraft den 1 januari 2000.

Helsingfors den 8 december 1999

Social- och hälsovårdsminister *Maija Perho*

Regeringssekreterare Maritta Hirvi